

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The fields with bold outlines must be completed by the carrier / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15, 19 + 21 + 22

version 7.0 28/01/19 model IRU
To be completed in the sender's responsibility / In te vullen onder de verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country) / Absender (Name, Anschrift, Land) [SENDER]		If the agreed places of receipt and delivery of the goods are in two different countries, the CMR Convention plus the General Transport Conditions 2002, latest version, shall apply. [SENDER] NL 000001 If the agreed places of receipt and delivery of the goods are in the Netherlands, the General Transport Conditions 2002, latest version, shall apply. The General Transport Conditions 2002, latest version, filed with the Registry of the District Courts of Amsterdam and Rotterdam.																
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Addressee (name, address, country) / Empfänger (Name, Anschrift, Land) [SENDER]		16 Transporter (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country) / Frachtführer (Name, Anschrift, Land) [CARRIER]																
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place (designated) for delivery of the goods (city, country) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Country) [SENDER]		17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Successive carriers (name, address, country) / Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) [CARRIER]																
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of acceptance of the goods (city, country, date) / Ort und Tag de Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) [SENDER]		18 Réserves et observations du transporteur / Reservations and comments by the carrier / Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers [CARRIER]																
5 Documents annexes / Attached documents / Beigefügte Dokumente [SENDER]																		
6 Marques et numéros / Brands and numbers / Kennzeichen und Nummern [SENDER]	7 Nombre de colis / Number of colli / Anzahl der Packstücke [SENDER]	8 Mode d'emballage / Type of packaging / Art der Verpackung [SENDER]	9 Nature de la marchandise / Nature of the goods / Bezeichnung des Gutes [SENDER]	10 No statistique / Statistical number / Statistik nummer [SENDER]	11 Poids brut. kg / Gross weight in kg / Gross weight in kg [SENDER]	12 Cubage m ³ / Volume in m ³ / Umfang in m ³ [SENDER]												
[CARRIER] IF CARRIER LOADS/ DISCHARGES	[CARRIER] IF CARRIER LOADS/ DISCHARGES	[CARRIER] IF CARRIER LOADS/ DISCHARGES																
13 Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions / Anweisungen des Absenders [SENDER]			19 Conventions particulières / Special arrangements / Besondere Vereinbarungen [SENDER]															
14 Prescriptions d'affranchissement / Carriage payment instructions / Frachtzahlungsanweisungen <input type="checkbox"/> Carriage paid / Frei <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage not paid / Unfrei [SENDER]			<table border="1"> <tr> <td>20</td> <td>Arrivé heure / Time of arrival / Ankunftszeit</td> <td>Depart heure / Time of departure / Abfahrtszeit</td> <td>Total heure / Total time / Gesamtzeit</td> </tr> <tr> <td>Adresse de chargement / Loading address / Ladeadresse</td> <td>[SENDER] [CARRIER]</td> <td>[SENDER] [CARRIER]</td> <td>[SENDER] [CARRIER]</td> </tr> <tr> <td>Adresse de déchargement / Discharge address / Entladeadresse</td> <td>[SENDER] [CARRIER]</td> <td>[SENDER] [CARRIER]</td> <td>[SENDER] [CARRIER]</td> </tr> </table>				20	Arrivé heure / Time of arrival / Ankunftszeit	Depart heure / Time of departure / Abfahrtszeit	Total heure / Total time / Gesamtzeit	Adresse de chargement / Loading address / Ladeadresse	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]	Adresse de déchargement / Discharge address / Entladeadresse	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]
20	Arrivé heure / Time of arrival / Ankunftszeit	Depart heure / Time of departure / Abfahrtszeit	Total heure / Total time / Gesamtzeit															
Adresse de chargement / Loading address / Ladeadresse	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]															
Adresse de déchargement / Discharge address / Entladeadresse	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]	[SENDER] [CARRIER]															
21 Etablie à / Prepared at (location) / Ausgefertigt in Le / On / Am [SENDER]			15 Reimbursement / Cash on delivery / Rückerstattung [SENDER]															
22 [SENDER]		23 [CARRIER]		24 Marchandises reçues / Goods received / Gut Empfangen Lieu / Place / Ort Le / On / Am [CARRIER]														
Signature et timbre de l'expéditeur / Sender's signature and stamp / Unterschrift und Stempel des Absenders		Signature et timbre du transporteur / Carrier's signature and stamp / Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Signature et timbre du destinataire / Addressee's signature and stamp / Unterschrift und Stempel des Empfängers														